



**ACTA OFICIAL DE LA REUNIÓN REMOTA
DEL COMITÉ ESCOLAR DE BOSTON**

27 de abril de 2022

El Comité Escolar de Boston realizó una reunión el 27 de abril de 2022 a las 6 p. m. por Zoom. Para obtener más información sobre cualquiera de los puntos detallados a continuación, visite www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee, correo electrónico feedback@bostonpublicschools.org o llame a la Oficina del Comité Escolar de Boston al (617) 635-9014.

ASISTENCIA

Miembros del Comité Escolar presentes: presidente Jeri Robinson; vicepresidente Michael D. O’Neill; Stephen Alkins; Brandon Cardet-Hernandez; Rafaela Polanco Garcia; Quoc Tran; y la representante estudiantil Xyra Mercer.

Miembro del Comité Escolar ausente: Lorena Lopera.

DOCUMENTOS PRESENTADOS

Orden del día

Actas de la reunión: 6 de abril de 2022

Subvenciones para aprobación por un total de \$2,509,703

Memorando sobre Salarios provisionales y pagos a miembros ajenos al personal mediante fondos externos

Renovación del Contrato de Transporte con Transdev

Proyectos revisados de reparación acelerada de la Autoridad de Construcción Escolar de Massachusetts (MSBA), edición de 2022

Proyectos principales de la Autoridad de Construcción Escolar de Massachusetts (MSBA), edición de 2022

Declaración de impacto de la equidad de Mission Hill School

**Reunión remota del Comité Escolar de Boston
Zoom**

27 de abril de 2022

Informe de revisión de calidad de Mission Hill Emergency School

Informe de Mission Hill Coffey redactado

Hinckley Allen Informe BPS Fase I Redactado, 4 28 22

INICIO DE LA REUNIÓN

La presidenta Jeri Robinson dio inicio a la reunión y encabezó el juramento de lealtad. La Sra. Sullivan pasó lista. La Sra. Lopera estuvo ausente. El Sr. Cardet-Hernandez llegó poco después de que se pasara lista. Todos los demás miembros estuvieron presentes.

La Sra. Robinson dijo que la reunión de esta noche se transmitirá en vivo por Zoom y se retransmitirá por Boston City TV. También se publicará en bostonpublicschools.org/schoolcommittee y en YouTube. Eddinger anunció que los servicios de interpretación simultánea estaban disponibles en español, criollo haitiano, caboverdiano, vietnamita, cantonés, mandarín y lenguaje de señas estadounidense (ASL). Los intérpretes se presentaron y dieron instrucciones en su idioma nativo sobre cómo acceder a la interpretación simultánea cambiando el canal de Zoom. Los documentos de la reunión traducidos se publicaron en www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee antes del inicio de la reunión.

APROBACIÓN DE LAS ACTAS DE LA REUNIÓN

Aprobado– Al pasar lista, el Comité aprobó por unanimidad las actas de la reunión del Comité Escolar de Boston del 6 de abril de 2022.

INFORME DE LA SUPERINTENDENCIA

La presidente Robinson anunció que la superintendente presentará su informe debido a la gravedad de la agenda.

INFORME

Actualización y recomendación de Mission Hill K-8 School para el año escolar 2022-2023 - El Superintendente académico adjunto, Drew Echelson, proporcionó un resumen de un informe encargado por la Superintendencia y realizado por el bufete de abogados de Boston Hinckley Allen que describe los relatos sistemáticos y generalizados de los estudiantes sobre la mala conducta sexual y física de los estudiantes que comenzó en 2014. El informe concluye que estos incidentes graves no fueron adecuadamente abordados por el personal escolar, y confirma múltiples fallas sistemáticas en los informes por parte de los empleados de la escuela. Algunos de los casos que se reseñan en la investigación han sido informados por la prensa en los últimos años.

27 de abril de 2022

La superintendente dijo que luego de una revisión exhaustiva del informe de Hinckley Allen, una revisión de calidad escolar realizada por School Works, y con una cuidadosa consideración de todas las opciones posibles, ella recomienda al Comité Escolar de Boston que Mission Hill K-8 School cierre permanentemente al final de este año académico. Anunció que el Comité Escolar realizará una reunión especial el 5 de mayo de 2022 para votar sobre la recomendación.

La superintendente de la escuela primaria Grace Wai, quien ha brindado apoyo a Mission Hill K-8 School durante este año académico, destacó el apoyo que el distrito ha brindado a la escuela hasta la fecha, así como el apoyo de transición para seguir adelante. BPS ha establecido un equipo de transición que trabajará con cada familia para garantizar una transición fluida hacia una nueva comunidad educativa para el próximo año escolar.

La Sra. Robinson expresó su consternación por el informe y elogió a las familias de Mission Hill por su valentía al plantear la situación. Dijo que el informe completo y redactado acababa de ser compartido con el Comité, que ahora lo evaluará íntegra y cuidadosamente, junto con la recomendación de la superintendente. Agradeció los comentarios de la comunidad de Mission Hill. La Sra. Robinson aseguró que, si bien el Comité será diligente y minucioso en su trabajo para procesar completamente el informe y la recomendación, también actuará deliberadamente y con prontitud. Señaló que las familias necesitan certeza, el distrito debe hacerse responsable y la comunidad necesita poder sanar.

La superintendente anunció que en los próximos días, se ha invitado a las familias de Mission Hill a varias reuniones comunitarias, donde un equipo de transición compartirá más información sobre el proceso de inscripción, y ayudará a las familias a elegir la escuela que mejor satisfaga sus necesidades, incluidas las escuelas de alta calidad en Jamaica Plain.

El Sr. Cardet-Hernandez habló sobre el fracaso de los adultos, evidenciado en la inacción y la falta de responsabilidad. Agradeció a la superintendente por abordar el tema. Habló sobre la importancia de reconstruir la confianza con las familias.

El Dr. Alkins agradeció a la superintendente por sacar a la luz estas situaciones. Señaló que el apoyo de transición será importante para las familias afectadas.

La Sra. Polanco Garcia agradeció a las familias que informaron la situación, así como a la superintendente por iniciar la investigación.

COMENTARIO DEL PÚBLICO EN GENERAL

Las siguientes personas testificaron en apoyo de la ampliación de grado de P.A. Shaw School:

- Concejala general de la Ciudad de Boston, Julia Mejia
- Brenda Ramsey, residente de Dorchester y madre de Shaw School
- Tracy Curtin, residente de Jamaica Plain y docente en Shaw School

Las siguientes personas testificaron en apoyo de las Demandas del Contrato de vivienda justa del Sindicato de Maestros de Boston:

- Ana Shapiro, residente de Jamaica Plain y docente en Charlestown High School

**Reunión remota del Comité Escolar de Boston
Zoom**

27 de abril de 2022

- Ann Finkel, residente de Brookline y docente en McKay K-8 School
- Lauren Ainsworth, no residente de Boston y docente de BPS
- Madison Morley, residente de Brookline y docente en Orchard Gardens K-8
- Emoro Efetie, residente de Roxbury y docente de BPS
- Daniela Petuchowski, residente de Jamaica Plain y docente en McKay K-8 School
- Ana Lanás, residente de Fenway y docente en Everett Elementary School
- Shakeeda Bartee, residente de Dorchester y docente en UP Academy Boston

Las siguientes personas testificaron sobre la recomendación de la Superintendente de cerrar Mission Hill K-8 Pilot School al final del año escolar 2021-2022:

- Leila Parks, residente de Jamaica Plain y docente y madre de Mission Hill K-8 School
- Andrew Iliff, residente de Jamaica Plain y padre de Mission Hill K-8 School
- Alison Cox, residente de Jamaica Plain y madre de Mission Hill K-8 School
- Michael Heichman, residente de Dorchester y miembro de Boston Education Justice Alliance
- Heidi Lyne, residente de Dorchester y docente fundadora de Mission Hill K-8 School
- Tim Klein, residente de Jamaica Plain y padre de Mission Hill K-8 School
- Asha Leray, no residente de Boston, madre de un ex alumno de Mission Hill K-8
- Deborah Meier, residente de Hillsdale, NY y fundadora de Mission Hill School
- Emily Gasoi, no residente de Boston y docente fundadora de Mission Hill K-8 School
- Carolyn Shadid Lewis, residente de Jamaica Plain y madre de Mission Hill K-8 School
- Toyoko Orimoto, residente de Jamaica Plain y madre de Mission Hill K-8 School

Las siguientes personas testificaron sobre la futura ubicación de Horace Mann School for the Deaf and Hard of Hearing:

- Martha O'Brien, residente de West Roxbury y docente en Horace Mann
- Brian Gibson, residente de Framingham y docente en Horace Mann

Las siguientes personas testificaron sobre la expansión del sexto grado en Sumner Elementary School:

- Elizabeth Ferrenz, residente de Roslindale y madre de Sumner Elementary School
- Lauren Peter, residente de Roslindale y madre de Sumner Elementary School

Las siguientes personas testificaron a favor del empleo del docente Aaliyah Turner en Nathan Hale Elementary School Nathan:

- Mark Schafer, residente de Roxbury y padre de Hale Elementary School
- Allise Montgomery, residente de Dorchester y madre de Hale Elementary School

Edith Bazile, residente y defensora de Hyde Park, testificó sobre la educación especial.

Sharon Hinton, residente y defensora de Hyde Park, testificó sobre el memorando de entendimiento del distrito con el Departamento de Educación Primaria y Secundaria de MA (DESE) y el proceso de búsqueda de superintendente.

Ruby Reyes, residente de Dorchester y directora ejecutiva de Boston Education Justice Alliance, testificó sobre la transparencia.

**Reunión remota del Comité Escolar de Boston
Zoom**

27 de abril de 2022

Shery Keleher, residente de Charlestown y madre de BPS, testificó sobre una serie de problemáticas educativas.

Kerith Conron, residente de Roslindale y madre de JP Manning School, testificó sobre inquietudes de intimidación.

Sharon Daura, residente de Roslindale y madre de JP Manning School, testificó sobre la educación especial.

Mary Lee Marra, residente de Hyde Park, testificó sobre el proceso de búsqueda de superintendente.

PUNTOS DE ACCIÓN

Aprobado - Al pasar lista, el Comité aprobó por unanimidad las subvenciones para su aprobación por un total de \$2,509,703.

Aprobado - Al pasar lista, el Comité aprobó por unanimidad los salarios provisionales y pagos a miembros ajenos al personal mediante fondos externos para el año fiscal 23.

El Dr. Alkins preguntó de cuánto tiempo es el plazo para el próximo proceso de licitación del distrito para un contrato de transporte. El Director de Transporte, Delavern Stanislaus, acordó hacer un seguimiento que aportase más información.

Aprobado - Al pasar lista, el Comité aprobó por unanimidad una renovación de contrato de un año entre Escuelas Públicas de Boston y el proveedor de transporte Transdev, que abarca el período desde el 1 de julio de 2022 hasta el 30 de junio de 2023.

El Sr. Cardet-Hernandez expresó su apoyo para las inversiones propuestas en las instalaciones de la MSBA. La Superintendente dijo que dará a conocer detalles sobre las inversiones de capital del distrito en las próximas semanas.

El Sr. O'Neill solicitó aclaraciones sobre los criterios de calificación de la Autoridad de Construcción Escolar de Massachusetts (MSBA). El funcionario financiero adjunto, David Bloom, explicó que la MSBA utiliza un sistema de calificación por prioridad, de 1 a 8, y cada prioridad tiene una determinada definición. Dijo que todas las presentaciones del Programa de reparación acelerada de la MSBA del distrito cumplen con el criterio n.º5, que es un reemplazo de los sistemas de construcción. Explicó que la renovación o reconstrucción de Blackstone Elementary School es la prioridad más urgente del distrito. El Sr. O'Neill dijo que espera aprender más sobre los planes del distrito para una sede permanente para Horace Mann School.

Aprobado - Al pasar lista, el Comité aprobó por unanimidad una moción que autoriza a la superintendente a enviar a la Autoridad de Construcción Escolar de Massachusetts los siguientes formularios de Declaración de Interés, con fecha 1 de junio de 2022 o anterior, para las siguientes escuelas: Haley Pilot School; Curley K-8 School Lower Building; Burke High

27 de abril de 2022

School; Henderson K-12 Inclusion Upper School Campus; Ohrenberger School; e English High School.

Aprobado - Al pasar lista, el Comité aprobó por unanimidad una moción que autoriza a la superintendente a presentar a la Autoridad de Construcción Escolar de Massachusetts el formulario de Declaración de Interés con fecha 29 de abril de 2022 o anterior para Blackstone School, ubicada en 380 Shawmut Avenue, South End, MA 02118 (proyecto prioritario) y para Otis School, ubicada en 218 Marion Street, East Boston, MA 02128.

INFORME

Actualización del proceso de búsqueda de superintendente - La Dra. Pam Eddinger, copresidente del Comité de Búsqueda de Superintendente, presentó una actualización sobre el proceso de búsqueda.

Descripción del trabajo

La semana pasada se publicó la descripción del trabajo del superintendente. La firma de búsqueda de ejecutivos, JG Consulting, está seleccionando activamente postulantes para el puesto. El Comité de Búsqueda espera atraer a un grupo diverso de candidatos altamente calificados.

Cronología del proceso de búsqueda

- Medios de mayo: Presentación de candidatos: el Comité de Búsqueda revisará a todos los postulantes y determinará candidatos para la primera ronda de entrevistas.
- Principios de junio: La primera ronda de entrevistas será virtual. El Comité reducirá aún más el grupo, e identificará a los candidatos para una segunda ronda de entrevistas, que será presencial.
- A mediados de junio: Segunda ronda de entrevistas y recomendación de finalistas al Comité Escolar: el Comité de Búsqueda llevará a cabo las entrevistas de la segunda ronda de forma presencial. El Comité identificará entre dos y tres finalistas de esta ronda de entrevistas para recomendar al Comité Escolar. El cargo del Comité de Búsqueda se cumplirá una vez que se recomienden los finalistas.
- Medios a finales de junio: El Comité Escolar realiza entrevistas públicas con los finalistas
- Finales de junio: El Comité Escolar vota sobre la selección final.

Participación

27 de abril de 2022

Encuesta: Como parte de su proceso de participación comunitaria, el Comité de Búsqueda inició una encuesta de búsqueda de superintendentes en línea. La encuesta se cerró el 15 de abril. La Oficina de Datos y Rendición de cuentas de BPS y el Departamento de Innovación y Tecnología de la Ciudad presentaron un resumen de los resultados de la encuesta al Comité de Búsqueda el 16 de abril. La encuesta, que se ofreció en 10 idiomas, estuvo abierta poco más de un mes y arrojó más de 500 respuestas. La mayoría de los encuestados, el 63 %, eran padres y tutores de estudiantes de BPS.

La encuesta indagó en la comunidad para saber qué cualidades querían ver en el próximo superintendente. Más del 80 % de los encuestados indicaron que las habilidades de comunicación efectiva y el liderazgo demostrado para mejorar los resultados de todos los estudiantes son muy importantes. La experiencia en liderar un distrito urbano, un historial de ser visible y comprometido con su comunidad y el conocimiento de Boston/BPS fueron las cualidades que se identificaron con menos frecuencia como muy importantes.

Los temas clave que surgieron en la pregunta de respuesta abierta sobre qué cualidades o experiencias era importante buscar en el próximo superintendente incluyeron los siguientes: Compromiso de la comunidad escolar, oferta de educación de calidad, colaboración administrativa, comprensión del sistema educativo y liderazgo efectivo.

Cuando se le preguntó a la comunidad qué pregunta les gustaría que respondieran los candidatos, los temas comunes que identificaron los encuestados incluyeron: Apoyar las necesidades de estudiantes diversos, abordar las necesidades de la comunidad escolar, reforma sistemática, brindar acceso equitativo a la educación y mejorar la calidad de la educación.

El Dr. Eddinger señaló que los datos mostraban que los encuestados no reflejaban la diversidad racial, étnica, barrial y lingüística de la población de BPS en general. Era más probable que los encuestados residieran en Jamaica Plain, Roslindale y West Roxbury que los estudiantes de BPS. Era menos probable que los encuestados residieran en East Boston, Dorchester, Hyde Park, o Roxbury que los estudiantes de BPS. El 95 % de las respuestas se enviaron en inglés, mientras que, en comparación, dos tercios de las familias de BPS prefieren recibir las comunicaciones en inglés. Además, la respuesta de los estudiantes fue muy baja, con un 4 % de respuestas atribuibles a estudiantes. El Comité de Búsqueda está examinando formas de fortalecer la voz de los estudiantes en el proceso.

El Dr. Eddinger describió la encuesta como una pieza del rompecabezas cuando se trata de recopilar comentarios, además de sesiones de escucha, correos electrónicos y testimonios mediante texto y video. Todos estos comentarios nutrirán colectivamente el enfoque del Comité para formular las preguntas de la entrevista y, en última instancia, para determinar a los finalistas que se seleccionen. Los comentarios también se proporcionarán al superintendente entrante, para aportar información a su trabajo de planificación.

Sesiones adicionales de escucha

El Comité de Búsqueda está llevando a cabo varias sesiones pequeñas adicionales con las partes interesadas. Están organizadas y dirigidas por varios grupos de partes interesadas. Además, el

**Reunión remota del Comité Escolar de Boston
Zoom**

27 de abril de 2022

Comité de Búsqueda se está asociando con la Alcaldía para realizar sesiones adicionales de escucha en grupos pequeños en otros cinco idiomas de BPS (criollo haitiano, cantonés, criollo caboverdiano, vietnamita y mandarín).

El Comité de Búsqueda alienta a los grupos que deseen compartir sus comentarios a que organicen sus propias sesiones de escucha, y a que envíen un memorando de resumen al correo electrónico oficial del Comité de Búsqueda o que inviten a los miembros del Comité de Búsqueda que estén disponibles para asistir y escuchar. Siempre agradecemos los comentarios permanentes que nos envíen por correo electrónico:

superintendentsearch@bostonpublicschools.org o a través de testimonios en video y mensajes de texto a través de la página web de búsqueda bostonpublicschools.org/supt-search.

El Sr. Cardet-Hernandez expresó su preocupación por la complejidad del cronograma que aclaró la Dra. Eddinger. Ella dijo que se viene registrando una participación pública durante todo el proceso.

El Dr. Alkins preguntó si el Comité consideraría dejar abierta la encuesta. La Dra. Eddinger caracterizó la encuesta como un instrumento de validación, y manifestó que el Comité está buscando una nueva vía para obtener más aportes de los estudiantes.

El Sr. Cardet-Hernandez preguntó sobre estrategias para captar voces más diversas. La Dra. Eddinger habló sobre las cinco sesiones adicionales en idiomas maternos que se ofrecen, así como sesiones en grupos pequeños.

El Dr. Alkins habló sobre la importancia de estar preparado para revisar el cronograma si la búsqueda no arroja un grupo sólido de candidatos. La Dra. Eddinger dijo que el Comité realizará una evaluación de viabilidad en cada etapa de la revisión. Ella le aseguró que el Comité no se conformará con nada menos que un grupo de candidatos sólido y diverso.

El Sr. Cardet-Hernandez sugirió que el Comité planifique la posibilidad de designar a un superintendente interino.

COMENTARIO PÚBLICO SOBRE INFORMES

Ninguno.

NUEVO ASUNTO

El Dr. Alkins habló sobre la importancia de la transparencia, el seguimiento y la comunicación entre el distrito y las familias. La Sra. Robinson estuvo de acuerdo en que los padres esperan responsabilidad y transparencia. El Sr. Cardet-Hernandez expresó su deseo de ver que los problemas planteados durante los comentarios públicos fueran abordados por el distrito y posteriormente informados al Comité Escolar. Solicitó que los futuros Informes de la Superintendencia incluyan actualizaciones periódicas sobre las asignaciones de los estudiantes para el siguiente año escolar, así como el ausentismo crónico.

27 de abril de 2022

FIN DE LA REUNIÓN

Aprobado- Aproximadamente a las 9:30 p. m., el Comité votó por unanimidad, pasando lista, para dar fin a la reunión.

Da fe:



Elizabeth Sullivan
Secretaria ejecutiva